

SZERVIZSZOLGÁLTATÁSI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről

a **Magyar Posta Zrt.**

Székhely: 1138 Budapest, Dunavirág u. 2-6.

Cégjegyzékszám: 01-10-042463

Adóigazgatási szám: 10901232-2-44

Statisztikai számjel: 10901232-6411-114-01

Pénzforgalmi jelzőszám: 11991102-02102751

mint megrendelő (továbbiakban: **Megrendelő**).

MÁS RÉSZRŐL

BancTec ECM Solutions GmbH

Székhely: Hübnerstr.3, 86150 Augsburg

Cégjegyzékszám: HRB 25370

Adóigazgatási szám: DE 26 82 86 888

Pénzforgalmi jelzőszám: Deutsche Bank AG DE34 100700000014492366

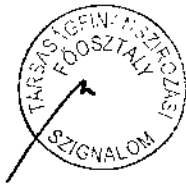
mint szolgáltató (továbbiakban: Szolgáltató)

együttesen „Felek” között alulírott helyen és időben, az alábbi feltételek szerint

Megrendelő által lefolytatott „Bizonylat feldolgozó rendszer felújítása” megnevezésű, részvételi felhívást tartalmazó hirdetményrel induló tárgyalásos közbeszerzési eljárást Megrendelő 2010. december 10. napján kihirdetett döntése értelmében Szolgáltató nyerte meg. Jelen szerződés a Megrendelő részvételi felhívása és részvételi dokumentációja, ajánlattételi felhívása és ajánlatkérési dokumentációja, valamint a Szolgáltató 2010. október 25. napján benyújtott – és tárgyalás(ko)n módosított – ajánlata alapján készült. A Felek közötti jogviszony tartalmát jelen szerződés rendelkezései határozzák meg. Amennyiben a Felek közötti vitás kérdésre a szerződés nem tartalmaz rendelkezéseket, elsősorban a Szolgáltatónak az ajánlatában (a tárgyalás(ko)n véglegesített tartalommal), másodsorban a Megrendelő részvételi felhívásában, részvételi dokumentációjában, ajánlattételi felhívásában, illetve ajánlatkérési dokumentációjában foglaltak az irányadók.

1. A szerződés előzménye, célja

Felek kölcsönösen megállapítják, hogy a Magyar Posta Zrt. és a Beta Systems Software AG között 2006.január 30-án létrejött szerviz szolgáltatási szerződés 2010. december 31.-én megszűnik.



Felek az un. Kleindienst -rendszer input alrendszerének felújítására és a feldolgozó alrendszerének módosítására vonatkozóan egymással vállalkozási szerződést kötöttek. A jelen szerződés célja a teljes rendszerre vonatkozó szerviztevékenység folytonosságának és ez által a pénzforgalmi bizonylatokat feldolgozó rendszer folyamatos, üzemszerű működőképességének biztosítása a felújítást követő időszakban.

2. A szerződés tárgya, hatálya

2.1 Jelen szerződésben foglaltak szerint Megrendelő megrendeli. Szolgáltató elvégzi a Megrendelő tulajdonát képező pénzforgalmi bizonylatok feldolgozását végző rendszer 1 sz. mellékletben megnevezett hardver és szoftver elemeinek javítását, megelőző karbantartását, helyreállítását, hibaelhárítását és a szolgáltatások rendelkezésre bocsátását, továbbá opcionálisan a fogyó kopó anyag szállítását a rendszer folyamatos, rendeltetésszerű használatra alkalmas állapotának fenntartása érdekében.

Megrendelőnek a szerződés 1 sz. mellékletében megnevezett fogyó-kopó alkatrészeire vonatkozóan vételi joga van. Megrendelőnek évente legkésőbb tárgyév megelőző év október 31-ig (kivéve a 2011. év, amire vonatkozóan a szerződés aláírását követő 5 munkanapon belül) írásban nyilatkoznia kell az opciós mennyiség lehívásáról és annak mértékéről, valamint szállításának ütemezéséről. Megrendelőnek joga van évente egy alkalommal a korábban leadott megrendelésen túli mennyiségeket megrendelni. Az opció Megrendelő számára megrendelési kötelezettséget nem jelent. Szolgáltató lemond az ezzel kapcsolatos kártérítési jogáról.

2.2 A jelen szerződés 2015. december 31.-ig terjedő határozott időre jött létre

2.3 A fel nem újított olvasókra vonatkozóan a karbantartási helyreállítási és hibajavítási feladatokat Szolgáltató 2011. szeptember 30-ig köteles ellátni. A 2011. október 01 és 2011. december 31. közötti időszakokra az egyes olvasók karbantartási helyreállítási és hibajavítási feladatainak ellátásának megrendelésére a Megrendelőnek opciós joga van. A Megrendelő ennek adott hónapra vonatkozó igénybe vételéről olvasónként az adott hónapot megelőző minden hónap 10.-ig írásban nyilatkozik.

3. A szolgáltatás tartalma

3.1. Szolgáltató vállalja, hogy a jelen szerződésben foglalt megállapodásnak megfelelően biztosítja a pénzforgalmi bizonylatok feldolgozását végző rendszer nagyteljesítményű bizonylat olvasóinak, szoftver és hardver elemeinek kifogastalan javítását, megelőző karbantartását, helyreállítását és hibaelhárítását. Felek rögzítik, hogy a szervizszolgáltatás a jelen szerződés 1. számú mellékletében rögzített elemekre valamint a fogyó-kopó alkatrészek szállításra terjed ki.

3.2. Az olvasók és a hardver szervizelése magában foglalja a megelőző tervszerű karbantartást, valamint a hibaelhárítást célzó mindennemű javítást

3.2.1 A megelőző karbantartás keretében,

- Szolgáltató az alkatrészcsere és a karbantartáshoz szükséges segédanyagot díjmentesen biztosítja. A kicserélt elemek a Szolgáltató tulajdonába, a beépített elemek a Megrendelő tulajdonába kerülnek



- A Megrendelővel történő előzetes egyeztetés alapján – általában hétfői napokon – Szolgáltató kiszáll a Megrendelőhöz a karbantartási feladatok elvégzése érdekében. Megrendelő biztosítja, hogy a közösen megállapított időpontokban a rendszerek a megelőző karbantartás elvégzése érdekében Szolgáltató rendelkezésre álljanak.

3.2.2. A hibaelhárítás, javítás keretében:

- Szolgáltató vállalja, hogy az írásban (fax) megtejt hibabejelentések 2 sz. melléklet beérkezésekor – munkaidő alatt – késedelem nélkül, de legkésőbb a hibabejelentéstől számított négy munkaórán belül a hibaelhárítást megkezdi és a legrövidebb időn belül befejezi.

3.3 Szolgáltató a Megrendelő igénye esetén vállalja a folyamatos működéshez szükséges 1.sz. melléklet szerinti fogyó- kopó alkatrész szállítását. A jelen pontban fogait rendelkezés nem értelmezhető Megrendelő kötelezettségvállalásának a fogyóeszközök Szolgáltatótól történő megrendelésére.

3.4. A szoftver szervizelése magában foglalja a szoftverkövetést, gondozást, valamint a fellelt szoftverhibák javítását.

3.4.1. Szoftverkövetés tekintetében:

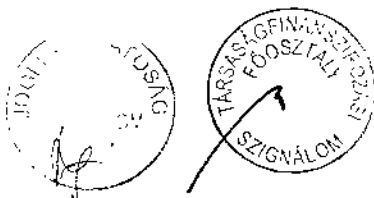
- Felek megállapodnak abban, hogy a szoftverkövetés célja az operációs rendszerek és gyári szoftverek tekintetében mindig a legfrissebb verzió alkalmazása. A szoftver update-t minden esetben ingyenesen, a Megrendelő a szoftver upgrade-t külön megállapodásban rögzített feltételek és díjak alapján kívánja igénybe venni.

A szoftver update elvégzéséről Felek minden esetben előzetesen megállapodnak.

Szolgáltató kötelezi magát, hogy az egyeztetésnek megfelelően haladéktalanul installálja az update-eket.

3.4.2. A szoftver hibaelhárítás, javítás tekintetében

- Szolgáltató kötelezi magát, hogy az általa észlelt vagy a Megrendelő által írásban (fax) 2. sz. mellékletben bejelentett hibák tekintetében – munkaidő alatt – késedelem nélkül, de legkésőbb a hibabejelentéstől számított négy munkaórán belül a hibaelhárítást megkezdi.
- Szolgáltató vállalja, hogy ha szoftverhiba folytán üzemszünet (rendszerleállítás) vagy hibás működés következik be, akkor – a Megrendelővel történő egyeztetés alapján – a lehető legrövidebb időn belül olyan felhasználói környezetet hoz létre, amely a probléma végleges elhárításáig átmenetileg működtethető, és nem jár a rendszer funkcionalitásának csökkenésével.



4. A szerviz elérhetőségének ideje

- 4.1. Szolgáltató kötelezi magát, hogy a szerviz szolgáltatást munkanapokon 08.00-18.00 óra között nyújtja Megrendelő részére

Amennyiben a hibaelhárítás vagy karbantartás a fenti időpontok között megkezdődik, de befejezésére azon túl kerül sor, Megrendelőnek többletfizetési kötelezettsége nincs

- 4.2. Szolgáltató vállalja, hogy Megrendelő kérésére – előzetes megállapodás alapján – a fenti időpontokon túl is rendelkezésre áll.

Az így felmerülő költségek a Szolgáltató mindenkor érvényes szerviz elszámolási értékeihez igazodnak.

- 4.3. A hibabejelentést Megrendelő Szolgáltató alábbi elérhetőségén teszi meg

Cím: 1201 Budapest, Helsinki út 81

Fax: + 36 (06)1 285 1785

5. A szolgáltatás teljesítésének helye

- 5.1. A szerviz szolgáltatások teljesítésének helye.

Magyar Posta Zrt

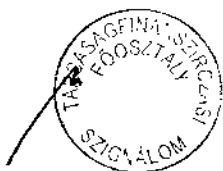
Posta Elszámoló Központ

1201 Budapest, XX. Nagysándor J. u. 1-5.

6. Szervizdíjak és fizetési feltételek

- 6.1. Felek megállapodnak abban, hogy.

- a fel nem újított olvasók szervizeléséért (4db 2011. januártól 2011. februárig) 61 088 €/hó szervizszolgáltatási díj illeti meg
- a fel nem újított olvasók szervizeléséért (3db 2011. márciustól 2011. májusig) 45 816 €/hó szervizszolgáltatási díj illeti meg
- a fel nem újított olvasók szervizeléséért (2db 2011. májustól 2011. szeptemberig) 42 856 €/hó szervizszolgáltatási díj illeti meg.
- a fel nem újított olvasók szervizeléséért opcionálisan (2011. októbertől 2011. december 31-ig) 21 428€/db/hó szervizszolgáltatási díj illeti meg
- a beolvasók szervizeléséért Szolgáltatót a garanciális időszakban 10 700 € db/hó szervizszolgáltatási díj illeti meg. Az első olvasó esetében 2011. június, a második olvasó esetében 2011. október hónaptól 12 hónap időtartamig



Handwritten signature

- az egyik felújított beolvasó szervizeléséért (43 hónap) Szolgáltatót a garanciás időszakon túl 11 774 €/hó szervizszolgáltatási díj illeti meg
- a másik felújított beolvasó szervizeléséért (39 hónap) Szolgáltatót a garanciás időszakon túl 11 774 €/hó szervizszolgáltatási díj illeti meg
- a hardver elemek szervizeléséért Szolgáltatót 8 091 €/hc szervizszolgáltatási díj illeti meg.
- a szoftver elemek karbantartásáért, szervizeléséért Szolgáltatót 31 740 €/hc szervizszolgáltatási díj illeti meg
- A fogyó – kopó alkatrészek árát a szerződés 1./a sz. melléklete tartalmazza

A fenti összegek nettó összegek, melyeket a mindenkor hatályos jogszabályok szerinti ÁFA terhel.

A projekt időszaka alatti ki fizetések ütemezését a szerződés 3. melléklete tartalmazza

- 6.2. A szervizdíjak bizonylatolvasónként havonta 250 (a bizonylatolvasó üzemi óra számlálójáról mért) üzemóra használati idő alapján kerültek meghatározásra. Amennyiben éves szinten az összes olvasó tényleges üzemórája meghaladja a meghatározott éves keretet (2011. évben 12.000 óra, 2012. évtől 6.000 óra) akkor a túllépés mértékében Szolgáltató jogosult óránként 60 € díjat felszámítani és minden év végén utólag leszámlázni
- 6.3. A szervizdíj – szoftver elemek esetében – magában foglalja az upgrade-k kivételével a szoftverkövetés, a hibaelhárítás és javítás, – hardver elemek esetében – a megelőző karbantartás, hibaelhárítás és javítás valamennyi költségét beleértve a munkadíjat és – a fogyó- kopó alkatrészek kivételével – a felhasznált alkatrészek, anyagok költségét is
- 6.4. A Megrendelő az elvégzett szolgáltatások ellenértékét havonta a teljesítési igazolás alapján a Szolgáltató által kiállított és befogadható, az igazolt teljesítést követő 5 naptári napon belül beérkezett, számla ellenében a teljesítéstől számított 30 naptári napon belül indított átutalással köteles megfizetni. Amennyiben a számla az igazolt teljesítéstől (a teljesítésigazolás kiadásától) számított 5 naptári napon belül nem érkezik meg, vagy (tartalmi illetve formai okokból) nem befogadható, a 30 naptári napos fizetési határidő a befogadható számla beérkezésének napjától számítódik.
- 6.5. Fogyó- kopó alkatrészek elszámolása eseti megrendelésenként utólag történik. Szolgáltató a teljesítést követően kiadott teljesítésigazolás alapján kiállított számláját Megrendelő a 6.4. szerint egyenlíti ki
- 6.6. A szervizszolgáltatások ellenértékéről a számlát a Szolgáltató Magyarországi Fióktelepe állítja ki. Megrendelő a számla ellenértékét a BancTec ECM Solutions GmbH Magyarországi Fióktelepe K&H Banknál vezetett HU98 10401282-50526575-55801017 (euro) számszámlájára történő átutalással egyenlíti ki
- 6.7. Számla benyújtásának helye:



Magyar Posta Zrt. Gazdasági Szolgáltató Központ Szállítói Iroda
Pénzügyi Csoport
6722 Szeged
Tisza Lajos krt. 45

A számla címzettje:
Magyar Posta Zrt.
1138 Budapest
Dunavirág utca 2-6.

- 6.8. A számlán fel kell tüntetni jelen szerződés azonosító számát és a BMEG számot. Amennyiben fenti azonosítók illetve a kötelező mellékletek (különösen a 3.4.3. pont szerinti teljesítést igazoló dokumentumok) hiányoznak, a számla tartalmilag vagy formailag hibás a Szolgáltató azt nem a megfelelő címre nyújtja be. Megrendelő a számla befogadását megtagadja.
- 6.9. Fizetési késedelem esetén Szolgáltató jogosult a mindenkori EURIBOR + 2% mértékének megfelelő késedelmi kamatot érvényesíteni Megrendelővel szemben.
- 6.10. Amennyiben Megrendelő a Szolgáltató szerződés szerinti teljesítését leigazolta azonban a Szolgáltató által benyújtott, és befogadott számla ellenértékét a szerződésben foglalt feltételek szerinti fizetési határidőre mégsem egyenlíti ki, úgy Szolgáltató - a hatályos Kbt. 99. § (1) bekezdésében, illetőleg a 305. § (4) bekezdésében foglaltak alapján - jogosult Megrendelőnek az Erste Banknál vezetett 11600006-00000000-38860825 számú számlája terhére a hátralékos szolgáltatói díjnak a leigazolt számlában foglalt összege erejéig a fizetési határidőt követő 15 napon belül, a 4. számú melléklet szerinti felhatalmazó levélen alapuló beszedési megbízást benyújtani, amely beszedési megbízásnak a pénzforgalmi szolgáltató általi teljesítéséhez Megrendelő a jelen szerződés aláírásával hozzájárulását adja.

A szerződés szerinti teljesítés ellenértékének felhatalmazó levélen alapuló beszedés, megbízással történő lehívásáról Szolgáltató köteles előzetesen, cégszerűen aláírt Értesítés megküldésével tájékoztatni Megrendelőt a 6.10. pontban megjelölt szervezetének küldött fax üzenetben, vagy az értesítés személyes átadásával, amelyre Megrendelő a kézhezvételtől számított 2 munkanapon belül köteles a Szolgáltató kapcsolattartónak tájékoztatást nyújtani arról, hogy az adott számla ellenértékének átutalása adott esetben már folyamatban van, illetőleg a lehívást tudomásul veszi.

7. Szolgáltató kötelezettségei

- 7.1. Szolgáltató köteles a szerviz keretei között elvégzendő szolgáltatások végrehajtásához – a leggyakrabban szükséges alkatrészekből, mérőeszközökből, szerszámokból – rövid időn (max. 4 óra) belül elérhető raktárkészletet fenntartani. Amennyiben valamely hiba elhárításához szükséges alkatrész a raktárban nem található, Szolgáltató köteles haladéktalanul, de valamely olvasó meghibásodása esetén legkésőbb a hiba bejelentésétől számított 1 munkanapon, a szerver meghibásodása esetén legkésőbb 8 órán belül az alkatrészt beszerezni és az alkatrész beépítését és a hibaelhárítást megkezdni.
- 7.2. Amennyiben egy olvasó meghibásodása a bejelentéstől számított kettő munkanap alatt nem járul el, Szolgáltató köteles a harmadik munkanaptól pótló beolvasó kapacitást biztosítani.



Ezen kötelezettségének a felújítási projekt lezárása után a Szolgáltató a Megrendelő tulajdonában lévő tartalék eszköz üzembe helyezésével - amennyiben az lehetséges - is eleget tehet és ennek üzemszerű működését a hiba elhárításáig jelen szerződésben az olvasókra meghatározott kondíciókkal, külön díj felszámítása nélkül köteles biztosítani. Amennyiben a kapacitáspótló eszköz üzembe állítása nem valósul meg a Megrendelő számára naponta az esedékes havi szervizdíj egy napra eső összegének háromszorosát fizeti kötbérként. Megrendelő jogosult a kötbér összegét az esedékes számla összegéből visszatartani, amelyről Megrendelő Szolgáltatót írásban értesíti. A késedelmi kötbér maximális mértéke az adott olvasóra eső havi szervizdíj 20%-a.

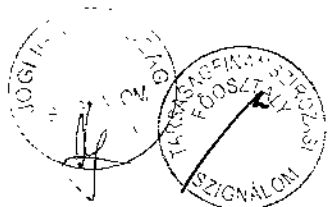
A kötbért csak addig kell fizetni, amíg nem történik meg egy, helyettesítő berendezés leszállítása és üzembe helyezése az alábbiakban előírányozotaknak megfelelően.

Amennyiben a javítás 7 napnál hosszabb időt vesz igénybe Szolgáltató a javítás idejére köteles költségmentesen egy egyenértékű, azonos paraméterekkel rendelkező pótberendezést üzembe helyezni és a rendszerbe integrálni. A nem működő gépet szétszerelik. A Megrendelő általi átvétel után a pótberendezés teljeskörű karbantartására és szervizére a jelen szervizszerződésben a felújított olvasókra meghatározott kondíciók vonatkoznak.

- 7.3. Szolgáltató a jelen szerződés teljesítése során a Megrendelő működését csak a szerződéses kötelezettsége teljesítéséhez szükséges mértékben akadályozhatja
- 7.4. Szolgáltató köteles Megrendelő területén a hatályos munkavédelmi adat- és tűzvédelmi előírásokat betartani

8. Megrendelő kötelezettségei

- 8.1. Megrendelőre a szokásos együttműködési kötelezettségek vonatkoznak, melyek a jelen szerződés keretében lehetővé teszik Szolgáltató részére az elvégzendő szolgáltatás teljesítését.
- 8.2. Megrendelő kötelezi magát a gépek kezelési utasításának és előírásainak betartására valamint arra, hogy a szerződés érvényessége alatt, a Szolgáltató által szervezt berendezések esetében kizárólag a Szolgáltató szervizét veszi igénybe.
- 8.3. A fellépő hibák, zavarok és károk esetén Megrendelő köteles a kár mértékét a lehető legalacsonyabb szinten tartani.
- 8.4. Megrendelő a megállapodás szerinti időben lehetővé teszi a gépekhez való hozzáférést Szolgáltató munkatársai számára
- 8.5. Megrendelő vállalja, hogy Szolgáltató rendelkezésére bocsátja az ellenőrzéshez és hibaelhárításhoz szükséges üzemeltetési anyagokat (mint pl. mágneses adathordozók, festékszalagok, leprellők, teszibizonylatok, stb.).
- 8.6. Megrendelő köteles haladéktalanul, írásban tájékoztatni a Szolgáltatót azon helyszíni változásokról és átalakításokról, amelyeket nem a Szolgáltató végzett, és hatással lehetnek a szerviz szolgáltatás teljesítésére.



- 8.7. Amennyiben Megrendelő a Szolgáltató által meghatározott specifikációtól eltérő specifikációjú fogyó- kopó alkatrészeket használ, az ebből eredő uzemzavar esetén Szolgáltatóval szemben igényt nem érvényesíthet.
- 8.8. A Megrendelő, amennyiben az a munkavégzéshez szükséges a Válgalkozó munkatársa részére a munkavégzés időtartamára a rendszerhez rendszergazdai hozzáférést biztosít a tevékenységet felügyeli

9. A szerződés módosítása

Felek jelen szerződést kizárólag közös megegyezéssel, írásban módosíthatják abban az esetben ha a szerződéskötéskor előre nem látható ok következtében beállott körülmények miatt a szerződés valamelyik fél lényeges jogos érdekét sérti. A szerződés módosítása mindkét fél cégszerű aláírásával érvényes.

10. A szerződés megszűnése, felmondás

- 10.1. A szerződés rendes felmondással 2013. december 31-ig nem szüntethető meg. 2013. december 31. után Felek a szerződésnek a bizonylatolvasókra és vagy applikáció (feldolgozó rendszer, e-Input) és/vagy egyéb hardver, szoftver elemekre vonatkozó részét 6 hónapos felmondási idővel megszüntethetik
- 10.2. Bármely fél azonnali hatállyal felmondhatja a szerződést, ha a másik fél ellen jogerősen csőd-eljárást vagy felszámolási eljárást rendeltek el. Az ilyen jogcímen történő felmondás nem érinti a másik fél ebből adódó, kártérítés iránti jogait.
- 10.3. Megrendelő a szerződést azonnali hatállyal felmondhatja ha Szolgáltató a 7 pontban rögzített valamely kötelezettségét Megrendelő írásbeli felszólítása ellenére sem teljesíti, vagy valamely szerződéses kötelezettségének ismételtten nem vagy nem szerződésszerűen tesz eleget.
- 10.4. Szolgáltató a Szerződést azonnali hatállyal felmondhatja, ha Megrendelő a szolgáltatás díja: az esedékességet követő 30 naptári napot követően elküldött írásbeli értesítés kézhezvételétől számított nyolc (8) munkanapon belül nem fizeti meg

11. Bizalmas információk kezelése

- 11.1. Minden olyan üzleti információt, üzleti titkot, vagy adatot amelyet a jelen Szerződés teljesítése során az egyik fél a másiktól kap, vagy amelyet ők vagy nevükben bárki a jelen Szerződéssel vagy az ebben foglaltakkal kapcsolatban közölt vagy amelyekhez a felek a Szerződés teljesítése során hozzájutottak, bizalmasan kell kezelni. A jelen Szerződés tartalmáról egyik fél sem nyilatkozhat a másik beleegyezése nélkül azzal, hogy egyik fél sem akadályozhatja meg a másikat olyan információ kiadásában, amelyet valamely hatósági vagy bírósági eljárás vagy törvényi előírás tesz szükségessé.
- 11.2. A fentiekben foglalt kötelezettségek megszegéséből származó, a másik felet ért bizonyított kárt, az információt jogtalanul kiadó fél köteles megtéríteni.
A jelen pontban meghatározott, a bizalmas információk kezelésére vonatkozó kötelezettségek a Szerződés bármely okból történő megszűnését követően fennmaradnak



11.3. Megrendelő hozzájárul ahhoz, hogy Szolgáltató Megrendelő nevét referenciaként feltüntesse

12. Értesítések, kapcsolattartás

Egyéb kikötés hiányában minden értesítést és minden abból eredő üzenetet írásban postán (tértivevényes ajánlott levél formájában) vagy telefax úton kell megkudni vagy kikézbésíteni a másik fél részére, annak címére. Az értesítéseket és üzeneteket tartalmazó írott jegyzékek akkor tekinthetők átadottnak, amikor azokat az adott címre kikézbésítették, és az ezt igazoló tértivevényt a küldő fél visszakapta, illetve telefax esetén akkor, amikor azt az alábbi címzés szerint küldték, meg és a hibátlan továbbításról a faxgép által kiadott igazolást a küldő fél megkapta.

A Szolgáltató részéről:

Név: Hermann Mader
Cím: 86150 Augsburg, Huebnerstr. 3
Telefon: +49 (0) 821 7941 221
E-mail: hermann.mader@banctec.com
Fax: +49 (0) 821 7941 232
Mobil: +49 (0) 171 356 3476

Név: Dániel Dalos
Cím: 86150 Augsburg, Huebnerstr. 3
Telefon: +49 (0) 821 7941 -607
E-mail: daniel.dalos@banctec.com
Fax: +49 (0) 821 7941 232
Mobil: +49 (0) 171 812 9758
+36 (06) 20 922 0073

Név: Ágnes Tóth
Cím: 1201 Budapest, Helsinki út 81.
Telefon: + 36 (06) 1 285 1785
E-mail: agnes.toth@banctec.com
Fax: + 36 (06) 1 285 1785
Mobil: +36 (06) 20 922 0126

A Megrendelő részéről:

A szerződéssel kapcsolatban

Név: Maráczai Aliz
Cím: 1201 Budapest, Nagysándor József u. 1-5
Telefon: +36 1 421-7412
E-mail: Maraczi Aliz@posta.hu
Fax: +36 1 289-3903
Mobil: +36 30 7716826

Szakmai kérdésekben



Név: Szalánczy István
Cím: 1201 Budapest, Nagysándor József u. 1-5.
Telefon: +36 1 421-7414
E-mail: Szalanczy.Istvan@posta.hu
Fax: +36 1 289-3903
Mobil: +36 30 7710743

6.10. pont szerinti pénzügyi kérdésekben

Név: Magyar Posta Zrt Pénzügyi és Adóosztály
Fax: +36 1 288 1639

Felek a kapcsolattartó személyek esetleges változásáról írásban értesítik egymást.

13. Fogyó-kopó alkatrészek lehívási (megrendelési) rendje

A vételi jog Megrendelő számára megrendelési kötelezettséget - sem az opciós mennyiség egészére, sem egy részére - nem jelent. Amennyiben Megrendelő élni kíván vételi jogával, egyedi megrendelést bocsát ki Szolgáltató részére, amelyben közli az igényelt szállítási határidőt is. A megrendelést Szolgáltató köteles 3 munkanapon belül írásban visszagazolni a vállalt szállítási határidő közlésével. A Megrendelő előszállítást elfogad. A számlázásra fizetésre a 6. pontban foglalt feltételek vonatkoznak.

14. Egyéb rendelkezések

- 14.1. Felek jogviszonyára a magyar jog az irányadó.
- 14.2. A szerződés értelmezésére és minden olyan kérdésben ami jelen szerződésben nem szabályozott, a közbeszerzésekről szóló 2003. évi CXXIX. törvény, a Ptk. és a vonatkozó hatályos jogszabályok rendelkezései az irányadóak.
- 14.3. A Felek kifejezik szándékukat arra vonatkozóan, hogy a szerződés teljesítése során felmerült vitákat mindenképp békés úton kísérik meg rendezni, ennek megfelelően közvetlen tárgyalások útján oldják meg. Amennyiben a vitás kérdések rendezésére tett tárgyalásaik nem vezetnek eredményre, jogorvoslati kérelmük elbírálására a rendes bírósági fórumokra választják.

A szerződést a Felek átanulmányozás után, mint szándékukkal és üzleti akaratukkal mindenben megegyezőt jóváhagyólag írják alá

Jelen szerződés hat eredeti példányban készült, melyből 4 példány Megrendelőt, 2 példány Szolgáltatót illeti meg.



1. számú melléklet: Eszközök, hardver és szoftver elemek, Fogyó- és kopó alkatrész lista
2. számú melléklet: Hardver – Szoftver hibabejelentő
3. számú melléklet: Tervezett fizetési ütemezés
4. számú melléklet: Felhatalmazás beszédési megbízás benyújtására

Budapest, 2011. január 01.

Schmidt Pál

Megrendelő
Magyar Posta Zrt.
Schmidt Pál
Vezérigazgató



M. Hüner

Szolgáltató
BancTec ECM Solutions GmbH ©
Heinz Joachim Hermann Mader

BANC TEC
BancTec ECM Solutions GmbH
Hübnerstr. 3 · 88150 Augsburg

effective date 01. Jan. 2011



[Handwritten mark]

Hardver és szoftver elemek, Fogyó- és kopó alkatrészek listája



A szerviz szolgáltatás részét képező eszközök,
berendezések, szoftverek

1. DL 1660 típusú beolvasó kettő darab

- 2 db IMGSRV (HP Proliant ML 370 G4, Intel Xeon CPU 3.40GHz, 4 proc. 1 GB RAM) image
- 2 db EZS PC (Compaq EN 6500)

2. Szerverek :

PEK azonosító	Szerver típusa	Processzor típusa	Processzor szám	RAM GB - ban
AP02	HP DL 760 G2	Intel Xeon MP CPU 3.00GHz	8	8
AP12	HP DL 760 G2	Intel Xeon MP CPU 3.00GHz	8	8
AP01	HP DL 760 G2	Intel Xeon MP CPU 3.00GHz	16	8
AP11	HP DL 760 G2	Intel Xeon MP CPU 3.00GHz	16	8
MPK05GW	HP DL 380 G4	Intel Xeon CPU 3.40GHz	4	4
MPK15GW	HP DL 380 G4	Intel Xeon CPU 3.40GHz	4	4
MPK08SV	HP DL 380 G4	Intel Xeon CPU 3.40GHz	4	4
MPK18SV	HP DL 380 G4	Intel Xeon CPU 3.40GHz	4	4
MPK00DC	HP DL 380 G4	Intel Xeon CPU 3.40GHz	4	4
MPK10DC	HP DL 380 G4	Intel Xeon CPU 3.40GHz	4	4
RE01	HP DL 380 G4	Intel Xeon CPU 3.40GHz	4	4
RE02	HP DL 380 G4	Intel Xeon CPU 3.40GHz	4	4
RE11	HP DL 380 G4	Intel Xeon CPU 3.40GHz	4	4
RE12	HP DL 380 G4	Intel Xeon CPU 3.40GHz	4	4

3. Egyéb Hardver:

Enterasys C2 Switch 2 darab
 Silk Worm 200 E Fibre Chanel switch 2 db
 APC RT 3000 Smart UPS 6 darab
 Rack szekrény 2 darab
 HP SDLT Storage Works MSL 6000
 MULTIPLATFORM KVM switch CS 1758 4 db
 HP Rack Console switch 2 db

4. E-inpúthoz tartozó hardverelemek (Vállalkozói szerződés 1/b. melléklet)

5. Szoftverek:

PROSORT 2 db (Fejlesztve:Java...)
 Appliációs szoftver KLD_MAPO V2.2 (Fejlesztve: dot.Net 1.1)
 Windows 2003 EE server SP2 4 db
 Windows 2003 SE server SP2 10 db
 Windows 2003 SE server SP1 2 db
 Windows NT 4.0 2 db
 Symantec Backup
 Symantec Norton Antivirus
 RECO 4 db (Fejlesztve: Java...)
 Einput (Fejlesztve: MS Visual C 6.0)
 Extractor (Fejlesztve: dot.Net 1.1)
 E-inputhoz tartozó szoftverek (vállalkozási szerződés 1/b. melléklet)

Kopó-fogyó alkatrészek listája, igényelt mennyisége havi bontásban

Megnevezés	2011.01.01 - 2011.06.30 -ig Darab/hó	2011.07.01 - 2015.12.31- ig Darab/hó	Fix darab 2013.12.31-ig	Opciók Darab 2014.01.01 - 2015.12.31
Lehúzó szíj	80	40	1800	600

Ha minden mellett

A fogyó - kopó alkatrész ára

Megkérzés

Lehúzó szíj fix mennyiség 1800 db
 Lehúzó szíj opciós mennyiség 600 db

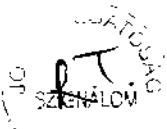
Egyedül

192,- EUR/db
 192,- EUR/db

Cégesen e. k.é

356.400,- EUR 1800 db
 118.800,- EUR 600 db

Szll



Handwritten signature

Hardver – Szoftver hibabejelentő

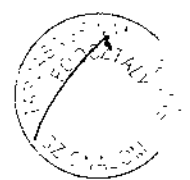
A handwritten signature in black ink, located in the bottom right corner of the page. The signature is stylized and appears to consist of several connected loops and strokes.

Szervizszolgáltatási szerződés 3. számú melléklete

Tervezett fizetési ütemfolyam – a szervizszolgáltatási szerződés havi számlázási üteméhez

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
2011												
Fel nem újított olvasók supportja (4 db januártól)	61 088	61 088										
Fel nem újított olvasók supportja (3 db – első olvasó felújítása időszakában)			45 816	45 816	45 816							
Fel nem újított olvasók supportja (2 db – második olvasó felújításától a 2011. szeptember hó végéig)												
Opcionálisan fel nem újított olvasók supportja (1 db – 2011. október 01-től 2011. december 31-ig)						42 856	42 856	42 856	42 856			
Opcionálisan fel nem újított olvasók supportja (1 db – 2011. október 01-től 2011. december 31-ig)										21 428	21 428	21 428
2 db DL 1660 típusú bizonylatolvasó karbantartása-javítása a garanciális idő alatt										21 428	21 428	21 428
A feldolgozó rendszer hardverjére support tevékenység ellátása	8 091	8 091	8 091	8 091	8 091							
A feldolgozó rendszer szoftverjére support tevékenység ellátása	31 740	31 740	31 740	31 740	31 740							
Havi számla összege:	100 919 €	100 919 €	85 647 €	85 647 €	85 647 €	93 387 €	93 387 €	93 387 €	93 387 €	104 087 €	104 087 €	104 087 €

[Handwritten signature]



EGYEDI FELHATALMAZÓ LEVÉL

beszedési megbízás ERSTE BANK HUNGARY NYRT. által vezetett bankszámla terhére történő benyújtására

1) A FELHATALMAZÁS TÁRGYA:

Alulírott a Számlatulajdonos képviseletében ezúton megbízzuk az ERSTE BANK HUNGARY NYRT.-t (továbbiakban: **Bank**), hogy a Számlatulajdonos alább megjelölt bankszámlájának terhére az alább megnevezett Kedvezményezett által, a **közbeszerzésekről szóló 2003. évi CXXIX. Törvény és a 191/2009. (IX.15.) Korm. rendelet előírásai szerint** benyújtott beszedési megbízásokat - a Bank tévedésének helyesbítését, a hatósági átutalás és átutalási végzés alapján történő fizetési megbízásokat, valamint a Bank beszámítási jogának gyakorlását követően, de minden más fizetési megbízást megelőzően - a a következőkben foglalt feltételekkel teljesítse:

Számlatulajdonos (fizető fél) megnevezése:	Magyar Posta Zrt. (cégjegyzékszám: 01 10 042463 székhely: 1138 Budapest, Dunavirág u 2-6. adószáma: 10901232-2-44.
A Számlatulajdonos felhatalmazással érintett bankszámlájának (fizetési számla) pénzforgalmi jelzőszáma:	11600006-00000000-38860825
Kedvezményezett neve:	BANCTEC ECM Solutions Fióktelepe, 1201 Budapest, Helsinki út 81.
Kedvezményezett bankszámlájának (fizetési számla) pénzforgalmi jelzőszáma:	10401282-50526575-55801017 (EUR)
A Számlatulajdonos felhatalmazásának időtartama (lejárat):	2011. év február hó 1. naptól visszavonásig, de legkésőbb 2016. év január hó 31. napjáig
A Számlatulajdonos és a Kedvezményezett között létrejött Szerződés adatai:	Tárgya: Bizonylatfeldolgozó rendszer rekonstrukciója – szerviz szolgáltatási szerződés Létrejöttének napja: 2011. január 1. napja Nyilvántartási száma:

További feltételek

- fedezethiány esetén a sorbaállítás időtartama: nincs sorba állítás
- beszedési megbízásonkénti felső értékhatár: 104 087 € azaz száznégyszer-nyolcvanhét EUR

2) A JELEN FELHATALMAZÁS SZERINTI BENYÚJTÁS KEDVEZMÉNYEZETTEL SZEMBEN TÁMASZTOTT FELTÉTELEI:

- a Kedvezményezett kizárólag papír alapon és kizárólag számlavezető pénzforgalmi szolgáltatóján keresztül nyújthat be beszedési megbízást a Bankhoz;
- a beszedési megbízás kizárólag a Fizető fél, mint Megbízó által kiadott Teljesítés igazolás keltétől számított 30 nap elteltével nyújtható be,
- a Kedvezményezett beszedési megbízásának érvényességéhez a következő okiratokat szükséges csatolnia:
 - a kedvezményezett és a Számlatulajdonos által aláírt szerződés másolati példányát;



2. a Kedvezményezett teljesítéséről (részteljesítéséről) szóló Teljesítés igazolást;
3. a Teljesítés igazolásban elismert ellenértékről szóló, a számviteli szabályoknak megfelelő, a Szerződés Nyilvántartási számát tartalmazó számla 1 darab másolati példányát, amely számla fizetési határideje nem lehet későbbi, mint a beszédési megbízás benyújtásának dátuma;

Bank kizárólag a fentiekben megjelölt okiratok meglétét vizsgálja, tartalmukat kizárólag a fentiekre tekintettel ellenőrzi, és amely feltételek bármelyikének hiányában a Bank a benyújtott beszédési megbízásokat az ok megjelölésével visszautasítja. A jelen Felhatalmazó Levélen megjelölt Mellékletek hiánya esetén a Bank a felhatalmazó Levél nyilvántartásba vételét jogosult megtagadni.

Jelen felhatalmazás a Kedvezményezett számlavezető bankja által hitelesített cégszerűen aláírt írásbeli hozzájárulásával vonható vissza. A Bank Kedvezményezettet a Számlatulajdonos fent nevezett bankszámlájának megszűnéséről értesíti.

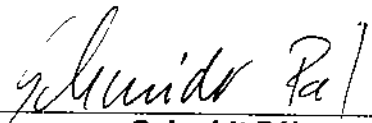
Kelt, Budapest, 2011 év január hó 01. napján

Fizető fél Számlatulajdonos (cégszerű aláírása):

Eljáró képviselő(k) aláírásai(i)

Eljáró képviselő(k) nyomtatott nagybetűvel írt neve(i)

Számlatulajdonos rövidített vagy teljes neve
vagy ezt tartalmazó bélyegzőlenyomata



Schmidt Pál
vezérigazgató
Magyar Posta Zrt.

